

INTREPRINDERILE

GANZ S. A. R.

„Ganz Vállalatok“ romániai r. t. Allandó nagy raktár!!

Cséplőszekrények, Dieselmotorok, Szivattyúk, Kismotorok, Kötörök, Elektromotorok, Hengerek, Vízurbinák, Olajprécek, Kerekek.

Bucuresti,

Cluj,

Timisoara,

I. Bulev. Regele Ferdinand
Lloyd sor 11. Tel. 16-02.

Aradi megbizottunk:

Ing. Zádor.
Str. Iosif Vulcan 6. 956

Arad és Aradmegye társadalmát várja a vasárnapi Magyar Bál.

A hölgyrendezők lázas munkáival pompás látványossággá varázsolták a bál színhelyét.
A férfi-rendezőgárda névsora.

(Arad, február 18.) A Fehér Kereszt első emeleti folyosóján nagy volt ma egész nap, de különösen délután a sürgés forgás. Amerre csak nézett az ember, hölgyeket látott, aradi uriaszonyokat, akik nagy ambícióval dolgoztak az egyes szobákban, hogy azokat kellőképp feldiszhessék a vasárnap esti Magyar Bálra. A sarokban levő nagy szobában — ez lesz a büfé — egész hölgyhad-sereg készített pipacsdiszket, mások az edények elrendezésével foglalkoztak, a folyosón és a szobákban pedig minduntalan feltűnt a vezér, Justh Jenő alakja, aki mellett Wittauschek Lajosné ügvel: arra, hogy a dolgok rendben menjenek. Az ember nem is hinné, mennyi munkával jár egy ilyen bál előkészítése, mennyi finom kéz fárado, hogy egy estén át kellemesen érezzék magukat az ünnepiesen öltözött vendégek.

A asszonyokra most hárul a nagy munka, de vasárnap este már a férfiak is beszélőnek az ügybe. A Magyar Bál vezérkara olyan rendezőgárdát hozott össze, amely ugyszólván egész Arad fiúfiútlását jelenti. A lányoknak nincs mit aggódniuk. Lesz annyi táncosuk, hogy még! A Magyar Bál felkészülve várja vasárnap este Aradváros uritársadalmát a Fehér Kereszt nagyteremében, amely egészen bizonyosan olyan zsúfolásig megtelik, amilyenre még Aradon nem igen volt példa.

A bál vezetőségének összeállítása szerint a Magyar Bál rendezőségének névsora ez: dr. Antal György, Aszlán János, Azary András, Azary Ádám, Apponyi Gyula, Apponyi Lajos, Apponyi László, Beleznav István, Bauer Gyula, dr. Balogh Endre, Bakács Gyula, Bakács Miksa, Berecz Lajos, Bing János, Bittó Géza, Betegh Gábor, dr. Boros Ernő, Brunner Béla, dr. Czárán Géza, Csobod János, báró conradshelmi Conrad Ferenc, Czégka Tibor, Czernóczky Mihály, Csiky János, Darvas György, ifj. Diószeghy József, Dániel Péter, Deutsch Károly, Deutsch Sándor, Domány Sándor, ifj. Dörner János, Dörner László, Dömötör László, Doka Miklós, Eberwein József, ifj. báró Exterde Kálmán, Elemér Gyula, dr. Eckstein Béla, dr. Fetter Elemér, Fikker Károly, Feszler Ferenc, Feszler Róbert, Fényes Loránd, dr. Fülöp Béla, dr. Frint Sándor, dr. Fischer Jenő, ifj. Farkas Sándor, Farsang Pál, Fekete József, dr. Gárdos Oszkár, dr. Gabos Jenő, Gyulai Ferenc, dr. Goldberger Miksa, Gergely Lajos, Guld Emil, Grünwald Jenő, Halmai Lajos, Hady László, ifj. Hady Antal, dr. Háber József, Heim Gyula, dr. Hendl Béla, Hendl János, dr. Hersch Andor, Hendl Ödön, Hegyi György, Hegyi Andor, Hirschfeld Mór, Hoffmann Lajos, Issekutz Géza, Jakabffy Rudolf, Janka Jenő, Jávor Alfréd, ifj. Jegessy Károly, Jung János, Juhász Gábor, Juhász Attila, dr. Kárpáti János, Kálmán Lajos, Kádas Tibor, Kintzig László, Kristyóry Gábor, Kristyóry Dezső, Killik Vilmos, Kiss Géza, Kovács István, Kovács Sándor, dr. Krenner Zoltán, dr.

Kurzer Károly, Kleinhändler Ábris, Liebhardt Ferenc, Laczay Gyula, Laczay István, Laczay Péter, Lakatos Albert, Losonczy Béla, Ludwig Péter, Marik Kálmán, Márton Sándor, Major Béla, Mészáros Béla, Mihájlovcics János, Molnár László, dr. Mannheim Aladár, Nádor István, Némethy Lajos, Nyáry Béla, Nyáry István, Ordelt László, dr. Örfi Gyula, Paál Jenő, Pöhm Tibor, Puy Aladár, Prokopetz Béla, Pollacsek Károly, Quirini Ferenc, dr. Rác Sándor, Réthy József, Rigler Jenő, Répássy Ödön, Reitter Iván, dr. Reusz Miklós,

Izgalmak a steglitzzi diákpörben.

Krantz Pált a betegágyából vitték a tárgyalásra. — A fiatal diák ájulási rohamot kapott, mire a tárgyalást félbesza kították.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójának távirata.) A steglitzzi diákdrama pöre a vége felé halad. Krantz Pált — mint megirtuk — törvényszéki orvos vizsgálta meg a schönebergi kórházban és konstata, hogy Krantz feltételesen kihallgatható, a tárgyalásnak azonban gyorsan kell befejeződnie, mert egészségi állapotát veszélyeztetné a hosszabb kihallgatás. Törvényszéki körökben eleinte úgy tervezték, hogy esetleg a kórházban tartják meg a tárgyalást, végül azonban úgy döntöttek, a tárgyalást továbbra is a törvényszék épületében folytatják s a legközelebbi tárgyalást mára tüzték ki. Nagy érdeklődést keltett különben mindenfelé az a hír is, hogy az eddigi védő dr. Frey hosszas kapacitálásra, ismét elvállalta Krantz Pál védelmét s már a mai tárgyaláson is ő töltötte be a

wédői tisztet.

A mai tárgyalást óriási érdeklődés előzte meg. Krantz Pált betegszállító autón vitték a kórházból a tárgyalóterembe, amely igen érdekes képet mutatott. A fiatal vádlott nem a vádlottak padján, hanem egy nádifonatu székben ült, mellette állott egy ápolónő és egy orvos, az injekciós tüket orvosságos üvegeket az asztalra rakták ki, hogy esetleges szivgyengeség esetén azonnal injekciót adhassanak. Ilyen előkészületek után kezdődött meg a mai tárgyalás, amely rövid ideig tartott. A pszichológiai szakértők kihallgatása közben ugyanis Krantz ájulási rohamot kapott, amiből nagy zavar keletkezett. A hallgatóság felugrált helyéről, az orvos és az ápolónő pedig a beteg segítségére sietett, mire az elnök félbeszakította a tárgyalást.

Gyilkolt a szélvihar Budapesten.

Pusztító orkánok dühöngenek világszerte. — Borzasztó tengeri katasztrófa a vihar miatt.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Tegnap este nagy szélviharok dühöngtek Romániában és Magyarországon, Aradon is jelentős károkat okozott a szél. A budapesti jelentések szerint a viharok halálos áldozata is volt. Ma hajnalban Neményi Testvérek csepeli telepén a vihar leszállította a villanyvezetékét, amely Varga Mihály 50 éves éjjeli őr fejére zuhant, aki néhány perc alatt kiszenvedett. A kelenföld-budaörsi vonalon oly nagy volt a szél, hogy a tehervonatok egy lépést sem tudtak előrejutni. A prágai gyorsvonat emiatt 32 perces késést szenvedett. A szél a Keleti pályaudvar raktárépületének tetejét leszakította és összedőrtötte kéményeit. A Ferencvárosi pályaudvaron megindított egy vaggont és azt oly erővel vágta az ütköző bakhoz, hogy kisziklott.

A newyorki jelentések szerint a sanfranciskói kikötőben borzaimas katasztrófát idézett elő a szélvihar. Amikor a személygépkocs Oaklandból beérkezett a kikötőbe, a fedélzeten levő többszáz utas előresietett hogy mielőbb kiszállhasson. Egy hir-

telet szélvihar felborította a hajót és az utasok a tengerbe estek. A kikötőben levő motoroshajók azonnali segítségükre siettek és az utasok nagy részét megmentették. Egyelőre nem tudni, hogy hány halottja van a szerencsétlenségnek, egyes verziók huzáról tudnak, míg mások szerint negyven a halottak száma.

JÖN! ROKAÚT JÖN!

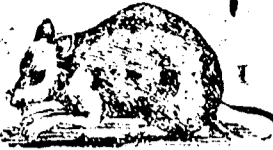
— Ujságíró kongresszus Clujon. Clujról jelentik: A kisebbségi ujságírószervezet legutóbbi elnöki tanácsi ülésén a kisebbségi ujságírók rendes évi kongresszusának határidejét folyó évi március 11-ben állapította meg. A kongresszust a vidéken lévő összes csoportok bevonásával Clujon tartják meg és ennek keretében a szervezet belső és külső átszervezésének kérdéseit fogják behatóan megvitatni és eldönteni. Az elnöki tanács ezenkívül foglalkozott az ujságírók nyugdíjintézetének megteremtésére irányuló akcióval is. Ezt az akciót a kisebbségi pénzügyintézetek, vállalatok és cégek megértő támogatásának igénybevételével akarják és fogják megvalósítani, amelyre nézve máris örvendetes támogatási készség tapasztalható. A kongresszus egyébként ezzel a kérdéssel is részletesen kíván foglalkozni.

Az Igmándi

természetes keserűvíz
gyomor- és béltisztító
hatása páratlan.

Kapható mindenütt kis és nagy üvegben. Az Igmándit ne tévessze össze másfajta keserűvízzel!

Egerek és patkányok tömeges kiirtására vegyen



RADIKÁL BAKTERIUMOS PATKÁNY-IRTO HUSKIVONATOT.

Olcsó és az eredmény biztos. Emberre és háziállatra veszélytelen. Hatóanyaga csak a patkányt öli meg. Kapható minden nagyvárosban és kereskedőben.

Mulatság.

Iparosmulatság Aradon.

Nagyszerűen sikerült az aradi Iparos-Otthon műsoros teaestélye.

Ma este 9 órakor zajlott le a Fehér Kereszt helyiségeiben az aradi Iparos-Otthon lánccal egybekötött műsoros teaestélye, amely tagadhatatlanul egyike volt a szezon legkiválóbb mulatságainak. Ami pedig a látogatottságot illeti, bátran elmondhatjuk, hogy első volt ebben a tekintetben az idényben. A Fehér Kereszt nagyterme, de a kibérelt és különböző árusítóhelyekké átalakított és szépen felkészített szobák együttesen is szűknek bizonyultak annak a hatalmas vendégseregnek a befogadására, amely ma este felkereste az aradi iparosok mulatságát. Ezuttal egy egészen nagyvárosi rendezés képét mutatta a Fehér Kereszt, amennyiben a vendégek a főbejáraton jöttek fel, fűtött folyosó, kényelmes ruhátár fogadta őket és az Iparos Otthon rendezőgárdája mintaszerűen látta el feladatát. A teaestélyt pompás műsor vezette be, amelynek megnyitó konferanszát Seidner Imre aradi hírlapíró mondotta el, aki az iparos-önütudat nevelésének fontosságára mutatott rá. A felkészültséggel fogadott megnyitó után Szeredy Tibor pompás zongoraszóma következett, majd T. Gadó Lujza, Budai Mihály zongorakísérete mellett sikerült énekszámot adott elő. Lelkes tapsal honorálta a közönség Fibinger Géza hegedűszólóját, akit Szeredy Tibor kísért zongorán, majd Kobza Imre éneke ragadta zúgó tapsokra a nagyterem közönségét. Fülöp Frigyes csellósóma ugyancsak szép sikert aratott, de a legjobban Beke Ador ércéki tapsolta meg a zúfolt nagyterem. Bekét Dick Mihály, Fülöpöt pedig Fülöp Frigyesné kísért zongorán. Szünet után Nógrádi Böske énekszóma aratott nagy sikert, Dick Mihály zongorakísérete mellett, majd Surányi Kitty és Misi, Szeredy Tibor táncszerzeményét táncolták el. Nagy sikere volt Mihály Stefánának, aki egy mondain táncot lejtett el. Az egyes számokat Surányi Mihály kísérte be. A műsor lezajlása után megkezdődött a tánc, amely a legjobb hangulatban reggelig tartott.

Az estély vendégeinek rendelkezésére, mint fentebb említettük, különböző árusítóhelyekké átalakított szobák, illetve sátrak állottak rendelkezésükre, amelyekben a 120 tagú női rendezőgárda tagjai szorgoskodtak.

A bor-sátorban, Fock Gáborné vezetése mellett a következő hölgyek működtek közre: Baranyi Ferencné, Tatu Lázárné, Tomics Pálné, Pancer Viktorné, Zuckenberger Lászlóné, Merkle Pálné, Töröcsikné Gadó Lujza, Mihai Vazulné, Mihai Stefánka, Riegler Mancika, Hacker Mancsi, Weisz Bözsike és Valentin Józsefné. A büfé-sátorban Reinhart Gyuláné vezetése mellett a következő hölgyek kedveskedtek a megjelenteknek: Czernóczky Mihályné, Glück Józsefné, Kádár Istvánné, dr. Vajda Ivánné, Kun Józsefné, Kenderessy Lászlóné, Martics Jánosné, Scheffer Gézáné, Deutsch Miksáné, Hilyer Mihályné, Dengl Jánosné, Gianotti Nándorné, Gianotti Elza, Végh Istvánné, Marian Bözsike, Buczy Mariska, Marosán Manó, Gara Olga, Weisz Bözsi, Tyovity Olga, Buza Ilonka, Buday Baba, Menczer Gizi, Erényi Tivadarné, Erényi Mancsi, Weisz Ibolyka, Pribán nővérek, Mandel Mancsi, Scheibel Vilmosné. A tea-sátorban Braun Samuné vezetése mellett a következő hölgyek szorgoskodtak: Steigerwald Alajosné, Olariu Jusztinné, Székely Báláné, Székely Andorné,

Petőfi Demeterné, Pepoli Viktorné, Szeredy Gusztávné, Tóth Jánosné, Braun Jenőné, Weisz Bözsike, Kárpáti Teca, Baranyi Bella, Dupák Ilonka és Gizi, Meisl Józsefné, Bánfi Mária, Körmendi Szilárdka, Menrath Jánosné, Kornett Mariska, Bradean Emilia, Müller Mancsi és Ilonka, Hilger Elza, Primixl Anjalné, Melchér Irén, Wellspilich Ignácné. A pezsgő-sátorban Moskovitz Izidorné vezetése mellett a következő hölgyek kínálták a jó itallal a vendégeket: Zombori Gyuláné, Timcu Jánosné, Hirsch Jenőné, Assael Elza, Zombori Piri-ké, Dezsőfi Mariska, Rauch Mici, Petrich Linus és Gartner Olga. A cukrász-sátorban Assael Károlyné vezetése mellett az alábbi hölgyek kínálták édességekkel a megjelenteket: Köszegi Emilné, Striegl Józsefné, Baricz Máténé, Filadelfi Adolfné, Pápai Lajosné, Dupák Józsefné, Klein Gerzsonné, Vidor Sándorné, Elekes Anna, Vulcu Maximinné, Kobza Imréné, Kobza Böske, Dick Samuné, Gartner Márkusné, Stojka Kálmánné, Kovács Ferencné, Ördögh Margit, Argentariu Romuluszné és Wild Olga. Hogy az iparosok műsoros teaestije ily elsőrendűen sikerült, abban oroszlánrésze van a rendezőség élén álló férfiaknak is, különösen Reinhart Gyulának, Bakács Miksának, Moskovitz Izidornak, Assael Károlynak, Fock Gábornak és Filadelfi Adolfnak.

APOLLO
hétfőn premier:

„A szent hazugság” Mindszenty Máriával

Kivégeztek egy kétszeres gyilkost Magyarországon.

Ma reggel Székesfehérváron felakasztották az adonyi gyilkost, aki az utolsó éjszakán öngyilkosságot kísérelt meg.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Székesfehérvárról jelentik: Ma reggel akasztották fel Steirer Jánost, az adonyi kétszeres gyilkost. Utolsó kívánsága tegnapi este az volt, hogy csipetlevest és borjupörköltet hozzanak neki vacsorára, egy liter borral és jó szivarokkal s cigarettákkal. Amikor megkapta az ételt, mihán fogyasztotta el. Ezután felkereste a siralomházban édesapja és édesanyja.

— Ne haragudjanak rám, drága szüleim — mondotta Steirer. — nagyon megbántam, amit tettem, talán fönt megbocsátanak majd érte. Szüleim távoztával a gyilkosság után elvált felesége kereste fel, mire a gyilkos szemébe könnyek szöktek.

— Bocsáss meg nekem — mondotta meghatottan — és mondd meg a gyermekeimnek, hogy bocsássanak meg nekik is azért, mert olyan szörnyű nevet hagytam rájuk.

Családtagjainak távozása után egy ferenc-rendi szerzetes vigasztalta Steirert, aki a bírlát olvasztatta. Amikor megtudta, hogy atyja

és védője, dr. Sohár Endre kegyelmet kérő táviratot menesztettek érdekében, lemondóan legyintett:

— Nem érdelek én már semmit a földön.

Steirer János egyébként maidnem az egész éjszakát apatikusan töltötte és csak a reggel eljövételével kezdett idegeskedni. A mikor a szerzetes, aki mellette töltötte az éjszakát, néhány percre eltávozott a bádogsajkával, amelyben vacsoráját hozták be, többször felhevágta önmagát öngyilkossági szándékából, úgy hogy sebeit be kellett kötni.

Reggel hét órakor kivégezték az udvarra. Az akasztóba megpillantásakor megtántorodott, úgy, hogy meg kellett fogni. Ezután felolvasták előtte az ítéletet, amelyet Gold Károly állami ítéletvégrehajtó végre is hajtott. Steirer erős szervezete következtében 17 percig kiállt, míg a halála bekövetkezett. Az akasztáson megjelent és megígérte a kivégzett fivére is. Fehérmegye alispánja rendelkezése Steirer János három árvaát az állami menhelyben helyezték el.

Eihalasztották a német birodalmi gyűlés feloszlatását.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójának távirata.) A német belpolitikai helyzet ismét döntő fordulathoz jutott. Hindenburg elnök ismét a kezébe ragadta a kezdeményezést és Marxhoz intézett levelében arra kéri fel a kancellárt, kövessen el mindent a politikai pártoknál, hogy a birodalmi gyűlés együttmaradjon, míg a napirenden levő kérdéseket

elintézik. Ma kora délután összeült a minisztertanács, hogy Hindenburg intenciójának megfelelően kidolgozza az új parlamenti programot, amelyet feltétlenül le kell tárgyalni a feloszlatás előtt. A mai helyzet tehát az, hogy a birodalmi gyűlés feloszlatása legfeljebb a jövő hét végéig történik meg.

Titokzatos halál Aradon.

Aradi munkás rejtélyes tragédiája az uccán.

(Arad február 18.) Titokzatos haláleset történt ma délelőtt Aradon. Kurunczi József hatvanhárom éves Sága-utcai lakos, kora délelőtti órákban elindult az Astra-gyárba, ahol munkát vállalt. Lakásán már panaszkodott családijának, hogy rosszul érzi magát, különösen gyomrát fájlalta. A Pécskai-úton járt, amikor hirtelen megtántorodott és elvágódott a földön. Az összegyűlt

emberek azonnal a mentőknek, de mire a mentőautó megérkezett, a szerencsétlen ember már halott volt. A helyszínen megjelent dr. Pop hatósági orvos és Oprita komisszár. Az orvosi vizsgálat nem tudta azonban megállapítani a halál okát, mert a hullán olyan felek voltak láthatók, amelyek mérgezés tüneteiére is engedtek következtetni. A tragikus elhunyt embert a felsőtemető hullaházába szállították, ahol holnap fognak felboncolni. A rendőrség egyben megindította a nyomozást annak megállapítására, vajon Kurunczi nem fogyasztott-e tomlott, vagy mérget tartalmazó ételt.

MEGÉRKEZETT: „A CIGÁNYBÁRÓ”

OLVASSA EL lapunk 7. oldalán ugyanezen a helyen lévő hirdetést!

Forgács Anna szülei visszaperlik meggyilkolt leányuk hozományát.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Erdélyi Béla ügyében — akit tudvalevőleg felesége: Forgács Anna színésznő meggyilkolásával vádolnak — egyre közeledik a főtárgyalás napja. A szenzációs bűnügy most érdekes fordulatot vett, amennyiben E n y e d y Róbert dr. vizsgálóbíró előtt a tragikusan elhunyt Forgács Anna legjobb barátja és pályatársnője: Concha Rózsi rendkívül érdekes vallomást tett, amely kétségtelen perdöntő hatással lesz. A fontos vallomásban Concha Rózsi így nyilatkozott: Ugyiszólván mindenről tudtam, amit csak egy férjes nő legintimebb barátjának elmondhat. Így jutott tudomásomra, hogy amidőn tavasszal a lapok hírt adtak Forgács Anna öngyilkosságáról, melyet a Britannia-szállóban követett el s két nap múlva az összes napilapok kénytelenek voltak leköszölni a férj által beküldött helyreigazítást, mely szerint Forgács Anna színésznő véletlen baleset áldozata s az öngyilkosság ténye valótlán — az emlékezetes tragikus eset egészen másképp történt. Nem volt öngyilkosság és még kevésbé baleset. Engem, mint barátot beavatott Forgács Anna a rémséges titokba: Rózsikám — mondotta szanatóriumi ágyán a nagybeteg Forgács Anna — én valami retteneteset sejtetek. Nem akartam semmiféle orvosságot be-

Uj terhelő tanu jelentkezett Erdélyi Béla ellen. A megölt feleség sulyosan megvádolta férjét.

venni, de a férjem, mikor álmatlanságom miatt panaszkodtam, rámkéyszerítette az ismeretlen porokat, mitől rövidesen olyan rosszul lettem, hogy elvesztettem az eszméletemet. Nem tudom, mi volt a porban, de valami erős mérég lehetett, mert a mentőorvos gyomormosása után is azt hittem: nem élek tovább. Nem értem ezt a Bélát, üt, ver, mérget ad be altatószer helyett — mit akar tőlem, hiszen félek tőle. Gyűlölöm és szeretem. Könnyes szemekkel, lázasan mondta ezeket szegény Forgács Anna. Nem akartam akkor hinni saját füleimnek.

Eddig tart Concha Rózsi vallomása, amely Erdélyi Bélára kétségtelenül sulyos következményekkel járhat.

A meggyilkolt Forgács Anna szülei beperelték dr. Erdélyi Bélát 500 pengő hozomány és 5000 pengő kölcsön visszafizetésére. Erdélyi védője kérte a kereset visszautasítását, miután Erdélyi nem hozományt, hanem nászutasági költséget kapott, az 5000 pengőt pedig nem kölcsönként kapta, hanem az apa leányának megélhetésére adta. Kérte az ügyvéd, hogy eskü alatt hallgassák ki Erdélyit és Feuert, Forgács Anna apját. A bíróság elrendelte a kihallgatásukat és elnapolta a tárgyalást, amelyre nem is vezették elő a börtönben lévő gyilkost.

Három kisleány különös tragédiája.

Madridból jelentik: Négy esztendővel ezelőtt nagy feltűnést keltett egy előkelő madridi család három kisleányának rejtélyes eltűnése. Egész Spanyolország rendőrségét mozgósították, a detektívek még Páris és Buenos Ayrest is átkutatták, azonban eredménytelenül. Fantasztikus hírek keltek szárnyra az eltűnés körül, amelyek szerint cigányok, vagy leánykereskedők rabolták volna el a három kisleányt.

A szülők most Madrid nyaralónegyedében új villát akartak építeni. Az ásás alkalmával három kisleány ruhamaradványait és csontvázat találták meg és a szülők borzadva ismerték fel a színes rongydarabokban gyermekeik ruháit. Megállapítást nyert, hogy a leánykák a domboldalon játszadoztak és egy földcsuszamlás betemette őket s ottvesztek.

Az aradi lakók szövetsége nagyobbarányu építkezéseket sürget.

(Arad február 18.) A lakók szövetségének aradi csoportja — mint már meg is írtuk — vasárnap délelőtt 11 órakor tartja meg a városháza nagytermében rendes évi közgyűlést, amelyen a napirenden kívül több nagyszabású terv kerül szőnyegre, amelynek gyakorlati keresztülvitele a közeli övő kérdése lenne. A tárgysorozatban legelső sorban a szövetségnek a lakbérleti törvényvel szemben elfogialt álláspontja kerül megvitatásra. A tulajdonképeni érdekossége a közgyűlésnek azonban az a javaslat lesz, amely az aradi építőiparosság fellendítését célozza.

Arad talán az egyetlen város ma Erdélyben, ahol a világháboru óta egyetlen jelentősebb bérpalotát sem építettek. A lakásinség oly hihetetlen mérvet ért, hogy a lakások felszabadítása esetén a lakosság legnagyobb része katasztrófális helyzetbe kerülne. Ennek a sajnálatos ténynek tudatában indítja meg mozgalmát a Lakók Szövetsége. Az eddigi tervek szerint a szövetségnek a városi tanácsban helyet foglaló tagjai a legközelebbi tanácsülésen javasolni fogják a városnak, hogy új a helyzetnek megfelelő lakbérleti szabályrendeletet készítsen. A szabályrendelet tegye

Szabályrendelettel akarják építkezésre rávenni a vállalatokat. — Lakók nagygyűlése Aradon.

kötelezővé a város területén működő nagyvállalatoknak, hogy irodahelyiségük, tisztviselőkaruk és iparvállalatuk részére székházakat építsenek.

A Lakók Szövetségének második nagyszabású javaslata a beltelek sürgős kisajátításáról szól. Aradon ez a kérdés is teljesen el van hanyagolva, amennyiben igen sok beltelektulajdonos, csak hogy megmeneküljön a kisajátítás veszélye alól, már a telkek öszeírásánál építési engedélyt kért. Amint megszünt a kisajátítás veszélye, az érdekeltektulajdonosoknak is megszűnt az építkezési kedvük. A Lakók Szövetsége a beltelek kisajátításának revízióját fogja illetékes helyen szorgalmazni, mert csakis ily módon érhető el Aradon, hogy a megkezdett építkezések befejezést is nyerjenek. A szövetség vasárnapi közgyűlésén éles kritikák fognak elhangzani a város könnyelmű politikája miatt, amely lehetővé tette, hogy az építkezési nehézségek cumvire elhatalmasodjanak és nem követett el minden lehetőt, hogy az ingyenes telkekkel kedvezményezett köztisztviselők megfelelő módon hasznosíthassák kedvezményüket.



Mily pompásan sikerült a tegnapi est!

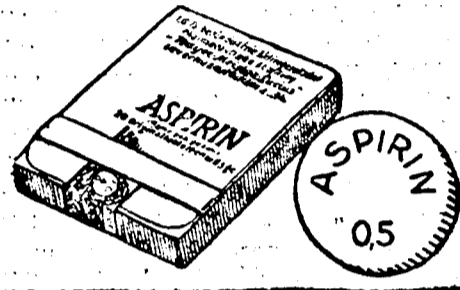
S ma fáradtnak és levertnak érzem magam. Az

Aspirin-

tabletták

rögtön segítenek bántalmain és ismét munkabíróvá teszik.

Kérjen eredeti csomagolásu Aspirin-tablettákat és utasítson vissza úgy „pótszereket”, mint egyes tablettákat



Angel polgármester ünneplése

Az aradi nyugdíjasok küldöttsége lelkes örömmel köszöntötte benne a nyugdíjas egyesület elnökét.

(Arad, február 18.) Ma délután 5 órakor 350 tagu nyugdíjas küldöttség kereste fel Angel István dr. polgármestert, Went Manó ügyvezető elnök vezetésével. A küldöttség nevében Went üdvözölte a polgármestert, mint az egyesület elnökét és leszögezte, hogy a legteljesebb bizalommal és szeretettel fordulnak a nyugdíjasok elnökökhöz, akit megválasztása óta még nem tudtak felkeresni üdvözléssel. A polgármestert hivatalos elfoglaltságai oly nagy mértékben veszik igénybe, hogy csak ritkán láthatják a nyugdíjasok, akik most azért jöttek el, hogy bizalommal üdvözöljék dr. Angel Istvánt, Aradváros energikus, puritán vezetőjét. A beszédet a küldöttség lelkes éljenkiáltásai fejezték be, majd Angel István dr. polgármester mondott meghatóttan hálás köszönetet a küldöttség tagjainak. Kijelentette, hogy annak idején, amikor elfogadta az elnöki tisztet, nem tudta ugyan, hogy hivatalos ügyei annyira igénybe veszik, azonban ez idő alatt is a tanácsért állandóan hozzáforguló Went Manó ügyvezető elnökkel folytonos érintkezésben állott. Dicsérte ezután Went Manó tevékenységét és leszögezte, hogy nálánál jobb, megfelelőbb és kötelességtudóbb vezető nem tudtak volna találni a nyugdíjasok. Törekedni fog, hogy a jövőben fokozottabb mértékben vegyen részt a nyugdíjas egyesület ügyvezetésében s kérte, forduljanak továbbra is bizalommal hozzá. Ezután az állomáson fizetett nyugdíjasok sérelmeiről beszélt, amelyeket — hite szerint — az illetékesek rövidesen orvosolni fognak. Went megköszönte a polgármester szavait, megemlékezett arról, hány ízben fordult tanácsért a polgármesterhez és kijelentette, hogy a jövőben is minden nyugdíjas érdek megvédésében a polgármester munkáját fogja köszönettel igénybe venni. Angel István dr. polgármester szívélyesen elbucszott ezután a küldöttség tagjaitól, akik a polgármestert éltetve távoztak a városházáról.

Terjed a franciaországi árvízveszedelem. Párisból jelentik: Országszerte terjed az árvízveszély. Az ár a Lyon—strassburgi vonalon elragadta a vasuti hidat, míg Strassburgban a Rajna 5 és fél méteres szakaszon betört a gátat. Nantest szintén árvíz fenyegeti. Venca nagy része pedig szintén víz alatt van.

Még egy napra prolongálva az Apolloban - Vasárnap

„A halál árnyékában“

Az elhagyott szerető bosszúja gyermekéért 7 felvonásban.

Főszerepben:

Werner Krauss o Erna Morena o Angello Ferrari

MATINE: „APANAK LENNI NEM NEHÉZ.“ :: Lilian Harvey :: Harry Halm

M I R E K.

Farsang vasárnapja.

Karneval herceg megkezdte a bucsuzkodást.

Elérkezett az idei farsang utolsó vasárnapja és a vidámság hercege az átkumpolt éjszaka reggelbe fordulását előkaparja majd csörgőcipkáját valamely boros asztal körül és csomagolni kezd. Vasárnap még a dárdós herceg uralkodik a szíveken, vasárnap még álljon a bál, szoruljanak egymáshoz a táncoló párok, harsanjon jókedv a csörgőgáló borpatakok nyomán, repüljenek a szerpentín-szallagok, záporozzon a konfetti — vasárnap még farsang van és bucsuzik a jó Karnevál herceg Aradtól is. A nagybójt szomorúság előtt magasra lobban még holnap a duhaj láng, a csakazértisvigasság, amit a tündöktő farsang-szívet jelent a sziürke gondok sivar óceánjában...

Az aradi táncstermek farsang utolsó vasárnapján zsúfolva lesznek láz-pirosra hevült szépasszonyokkal, leányokkal, tüzésre csiszolt szemü ifjakkal, akik öntefedten rángatóznak a jazz-band dróttján. A szórakozóhelyek felér asztalainál karcos üvegek tartalma változik jókedvvé, amely ha erőltetetten, mesterséges eszközökkel születik is, de mégis csak jókedv, mégis csak farsangot bucsuztató kiujtás.

— Halló Karnevál! Kicsit savanyu volt a mosolyod ezidén, a sarkádon sem csilingelt oly vidáman a csörgő és mintha bohókás bakugrásaid is elnehezodtek volna. Öregszel hercegem! De azért szívesen látott vendég vagy, legyen szerencsénk máskor is. Még két nap marad a bucsuzkodásra, két nap mulva vége az alig hathetes farsangnak. A viszontlátásra, jövőre.

— Románia új berlini követe Hindenburgnál. Berlinből jelentik: Petrescu-Comnen, volt berlini, jelenleg berlini román meghatalmazott miniszter, ma délben hivatalosan bemutatkozott Hindenburg birodalmi elnöknek és átadta megbízásilevelét.

— A kimaradt választók felebbezése. Az aradi járásbírószáron Costa dr. járásbíró kedden délelőtt tárgyalja a választói névjegyzékből kimaradtak felebbezését. Aradról és a megyéből mintegy ötszázán nyújtottak be felebbezését, akiket a választói listából kihagytak.

— Aradra helyezett műszaki tanácsos. Bucurestiből jelentik: A közmunkaiügyi minisztérium Somogyi Jenő műszaki tanácsost, a timisoarai állami utépítési hivatal főnökét ez állásától felmentette és Aradra helyezte át.

— A Vatikán sürgeti a kultuszjavaslatot. Bucurestiből jelentik: Lapedatu kultuszminiszter ma újabb tárgyalást folytatott Dolci pápai nunciussal. A Lupta szerint a Vatikán interveniált, hogy a kultuszjavaslat tárgyalását ne halasszák el továbbra is.

— Az angol király Párisban. Párisból jelentik: A Matin híradása szerint az angol király legközelebb Párisba jön, hogy visszaadja Doumergue elnök múltévi látogatását.

— Megbukott a budapesti Brachfeld-cég. Egy budapesti táviratunk jelenti, hogy a Dorottya-uccai Brachfeld-cég ellen a budapesti törvényszék megindította a kényszeregyezségi eljárást. A híres-nevezetes Brachfeld-cégből is — Krachfeld-cég lett már ebben a keservesen kifordított világban. Az uridivat koronázatlan királyát a kényszeregyezésig detronizálta a gazdasági depresszió, amely Közép Európán végigvonul. A mai generáció talán nem is tudja, hogy mit jelent a Brachfeld-cég a magyar társadalmi életben. Ami Weiner és Grünbaum a férfi szabók között, Holzer a női konfekcióban, Hasek és Bienenstock az optikai szakmában, az volt Brachfeld az uralmában. Magyarország gallerijái nem igen ismerték el elegánsnak azt, aki nem a Brachfeld-cégnél vásárolta divatkellékét. Fogalom volt a Brachfeld név. És most ez is megbukott. A legdivatosabb uridivatüzlet kiment a divatból.

— Új gyógyszerár Aradon. Új gyógyszerár nyit meg Aradon a volt Vajdics-féle patika helyén a Piața Mihai Viteazul (Ferenc-tér) és a Strada Crisan (Karolina-ucca) sarkán, melynek tulajdonosa Alex. Danciu gyógyszerész.

Koalíciós kormány alakult Jugoszláviában.

Sikerült a megegyezés a demokraták és radikálisok között. Az új kormánylista.

(Az Aradi Közlöny belgrádi tudósítójának távirata.) Csaknem két héten keresztül tartó tárgyalás után sikerült megoldani a kormányválságot. Davidovics Ljuba, a demokratapárt vezére hosszabb tanácskozásokat folytatott Vukicsevics miniszterelnökkel, majd összehívta a pártot és azt javasolta, hogy az ország nehéz helyzetére való tekintettel vegyen részt a demokratapárt is a kormánykoalícióban, azzal, hogy az eddigi két tárca helyett négyet kap. A megállapodás értelmében Marinkovics külügyminiszter, Milovics erdő- és bányaitali miniszter megtartják tárcájukat, míg Groll Milán, aki a parlamentben a szabadkai kerület egyik képviselője, a kultuszminiszter. Markovic Pera pedig az építkezési ügyek miniszterrájává veszi át. A demokrata párt hosszabb vita után elfogadta az ajánlatot és ezzel megadta a lehetőséget az új koalíciós kormány megalakítására. A radikális párt a maga részéről még nem döntött, de politikai körökben befejezett ténynek tekintik.

— Az aradi munkafelügyelőség új irodafőnöke. A munkaiügyi minisztérium Blajiu Simont, a közvetítőhivatal volt főnökét az aradi munkaiügyi inspektorátus irodafőnökévé nevezte ki.

— Földes Mihály tart. hadnagy ur fejébe golyó lőtt a háború... Bohémiában tányát vert a szomorúság. A törzsszál csendes és valami elkéseredett hangulat ereszkedett a máskor ható jókedv és csipkelődő rosszmájuság helyébe. Az újságíró- és művészsztal kedvence, a mindig kedves és szerény Földes Miska szeme elborult, arcvonásait a kín eltorzította és az atéta-fizikumú színészembert egy hitvány kis vaszálánk összerámpantotta. Földes Mihály tart. és hadnagy ur fejébe golyót lőtt a háború, de a doktor urak megmentették az életnek. Egy gombostűnagyságu szálánk azonban a koponyacsont mögött maradt és most nyugtalanok diák. Epen a látóidegen fekszik és időnként borzalmas fájdalomakat okoz. Ilyenkor a szerencsétlen ember elveszti eszméletét és órákra a szemvilágát is. Csak műtéttel lehet segíteni rajta és ez a műtét Budapesten vagy Bécsben végezhető el, mert nálunk nincsenek az ehhez szükséges speciális táskák és műszerek. A szemvilágát, az életét mentené meg a sürgős operáció, de a színeszi gázsi nem ad módot arra, hogy Földes Mihály kivétesse fejéből a gyilkos háború kintzó emlékét. Barátai, volt tisztársai és kollégái most nagyarányú társadalmi akciót kezdtek, hogy gyűjtés útján szerezzék meg azt az összeget, amely ennek a vártosszerte kedvelt, szimpatikus művészembernek életét mentené meg. Földes Miskát még a jövő hét folyamán Budapestre viszik ahol aláveti magát a súlyos műtétnak.

— Eljegyzés. Zaban István és Schilling Judiska (Arad), Schilling György (Arad) és Simai Katica (Lipova) jegyesek.

— Magyar százados botránya egy villamosjegy miatt. Budapestről jelentik: Nagy botrány történt tegnap este a köruti hatos számú villamoson. Martinovics László százados jegyére a kalauz kijelentette, hogy érvénytelen, mire a százados kijelentette: — Nem vagyok csaló. — A kalauz magyarizkodni kezdett, a százados azonban nem akart új jegyet váltani, mire a kalauz felszólította, vagy váltson jegyet, vagy szálljon le. Egyre izgatottabb lett a hangulat, végre a százados kardot rántott és nekirontott a kalauznak. Nagynehezen sikerült csak a századost lefogni.

GYERMEKKOCSIK legszebb kivitelben rendkívüli nagy változtokban HEGEDÜS-ógnél

— Véget ért a Renner-gyár sztrájkja. Clujról jelentik: A Renner-féle börgyárban kitört sztrájk tegnap este befejeződött azzal, hogy a sztrájkoló munkások és a gyár igazgatója között létrejött a megegyezés. Teljes egészében elfogadták az 1927. évi kollektív szerződést, amelyet egy évre meghosszabbítottak. A megegyezést még tegnap este tudatták a munkásokkal, akik ma reggel már megjelentek a gyárban. A sztrájkmozgalomból kifelőlvől letartóztatott Nagy Géza szakszervezeti titkárt és Kilin Sándor főbizalmit a rendőrség ma reggel szabadlábra helyezte.

— Hogy Szubotics Dušan igazságügyminiszter nem lesz az új kabinet tagja, utóda Miletics Kriszta lesz. A belügyi tárca a szlovén néppárt képviselője, Korosec Antal római katolikus papképviselő kapja. Az új kormány névsorát ma este terjesztették a király elé. Az éjszakai jelentések szerint, holnap megjelenik a hivatalos lapban az új kormány kinevezése. A kormány összeállítására a következő: miniszterelnök: Vukicsevics, külügy: Marinkovics (dem.), hadügy: Hadzics, belügy: Korosec (szlov.), kereskedelemügyi: Spahó (muz.), pénzügy: Bogdan Markovics, szociálisügyi: Radovic, agrárreform: Andric, földművelésügyi: Stankovic, igazságügyi: Miletics, kultusz: Vukics, erdő- és bányaitali: Milovics (dem.), közoktatásügyi: Groll (dem.), munkaügyi: Pera Markovics (dem.), közlekedésügyi: Milosavljevics, postaügyi: Kosic. A miniszterek közül nyolc radikális, négy demokrata egy szlovén, egy muzulmán-párti és két tábornok.

— Képesítő vizsga a timisoarai sziguranca-vezérfelügyelőségénél. A timisoarai sziguranca vezérfelügyelőségénél tegnap vizsgáztak azok, akik a sziguranacánál, vagy a rendőrségénél akarnak állást betölteni. Bunge-teanu vezérfelügyelő és Porumb vezérfelügyelő-helyettes vezetésével működő bizottság előtt, a következők vizsgáztak sikeresen: Regea Aurél, Hui Konstantin, Chizesan Moise, Urchia Traian, Matolai Olivér, Sciopu János, Popescu Konstantin, Silisteanu Konstantin, Sarbulescu Titus, Manciu Traian, Rateu János, Onescu Mihály, Sfat Vazul és György, Shiotu György, Olariu István, Iván Tódor, Negulescu Konstantin, Pálinkás Ilie, Oana István, Opran Konstantin, Banculescu János és Lukács Sándor. A levizsgáztakat a vezérfelügyelő kinevezés, illetve elhelyezés végett a belügyminiszterhez terjesztette.

— Az aradi német-sváb népközösség köszönete az Aradi Közlönynek. A mai nappal az alábbi levelet kaptuk: Az „Aradi Közlöny” tek. Szerkesztőségének, Arad. A Német-Sváb Népközösség aradmegyei tagozatának alulírott vezetősége kedves kötelezettségének tesz eleget, amidőn jelen sorokkal tudatja az igen tisztelt Szerkesztőségnek, hogy népszervezetünk aradmegyei tanácsa f. é. február hó 11-én tartott közgyűlésében b. lapjuknak, amely állandóan a legbarátságosabb érülettel viseltetik népmozgalmunk iránt és valóban testvéri megértést s szeretetet tanusít ügyünk támogatásában. Jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. Kérve az igen tisztelt Szerkesztőséget, hogy ezen jóakarata számunkra továbbra is megőrizni sziveskedjék, maradtunk kiváló tisztelettel: Striegl. elnök. Hinke, titkár.

— Gyengélkedés idején, különösen ha a rosszullétet szorulás fokozza, a természetes „Ferenc József” keserűvíz gyors és fájdalommentes ürítést, kielégítő emésztést és kellő étvágyat hoz létre. Híres nőorvosok a legnagyobb magasztalás hangján írják a valódi Ferenc József vizről, mert ez a kritikus korban is hosszabb időt át alkalmazható, anélkül, hogy káros eredményt váltóznék. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— Négyesztendel börtön anyagyilkosságért. Az aradi törvényszék Antonini-Moldova n-tanácsa ma hirdette ki a törvényszék ítéletét az anyagyilkossággal vádolt Adorján István fekete gyarmati gazda büntetésében. Mint ismeretes, Adorján anyja megtiltotta fiának, hogy fiatal feleségét házába hozza, majd amikor később a fiatalok mégis az özvegy udvarán lévő istállóba beköltöztek, az anya és a fiu között szóváltás, sőt verekezés támadt. A keddi főtárgyaláson Adorján maga is beismerte, hogy védekezés közben megütötte anyját egy vasrudal, azonban tagadta, hogy az ütés halált okozott volna, annál kevésbé, mert anyja halála — a boncolási jegyzőkönyv szerint — fulladás következtében állott be. A törvényszék négy esztendél börtönbüntetéssel sújtotta az anyagyilkos fiút, aki az ítélet ellen felebbezését jelentett be. — Autósok sohasem mulasszák el magukat ANACOT pastillával ellát, hogy meghűlés ellen védekezhesenek.

ERZSÉBET MOZGO.

Ma, vasárnap d. e. 12 órakor
szenzációs MATINE
Harry Piel
5, 10 és 15 lejes helyárak.

= Aradi kiskereskedők panasza. Érdekes beadvány érkezett ma Aradváros vezetőségéhez. A beadványt igen sok érdekelt aradi fűszerkiskereskedő írta alá és abban tudomására hozzák a város vezetőségének, hogy az aradi városi egészségügyi szolgálat egy-egy agentje jelenik meg minden üzletben és ellenőrzi, végrehajtják-e a tisztaságra vonatkozó rendszabályokat. Az agentek egyben utasítják az üzlettulajdonosokat arra, hogy egészségügyi szempontból olajjal kenjék fel az üzletek padlóját. A fűszerkiskereskedők most panaszszal élnek a rendelkezés ellen és arra hivatkoznak, hogy az olaj szaga behatol az árukba, amelyeket élvezhetetlenné és bűzösé tesz. Leszögezik, hogy nem lehet a város célja az, hogy károkat okozzon a kiskereskedőknek és ha a többi üzletágban ez az intézkedés célhoz vezető is, a fűszereseknél keresztülvihetetlen. Miután már több kereskedőnél kellemetlenségeket okozott a rendelet végrehajtása, kéri a város vezetőségét, intézkedjen sürgősen ezen anomália orvoslására.

— Munkáshalál. Jelentették ma az ügyészségen, hogy Dohány János araneági erdőmunkást vasúti rakodás közben egy lezuhant hatalmas farönk agyonsújtotta. Megindult a vizsgálat annak a megállapítására, hogy a szerencsétlenségért kít terhel a felelősség.

— Betörés Aradon. Tegnap számunkban megírtuk, hogy Konczek Alajos aradi lakoshoz betörték. Konczek ma jelentette a rendőrségen, hogy a betörők nem lisztet, hanem fűrdőkádat, létrát, széket és egyéb házi felszereléseket loptak el. A vakmerő betörők kézrekerítésére a rendőrség folytatja a nyomozást. — Szücs Mihály Strada Coanda (Borona-uca) 79. számú ház lakója, ma feljelentést tett az aradi államrendőrségen, hogy az éjszaka folyamán lakásába betörték és gyűrűket, fülbevalókat és egyéb ékszereket loptak el. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Pincetűz Aradon. Ma este hat órakor jelentették a tűzoltóságnak, hogy a Strada Gojdu (Szent István-uca) 3. számú házban tűz keletkezett. A tűzoltóság megjelent a helyszínen és a ház pincéjében támadt tüzet rövid munka után eloltotta. A kár jelentéktelen.

— Női iskolákban csak női tanerők taníthatnak. Bucurestiből jelentik: Anghelescu közoktatásügyi miniszter rendeletet adott ki, hogy ez év szeptember elsejétől kezdődőleg a középfokú oktatásról szóló törvény alapján az állami és felekezeti leányiskolákban csak női tanerők taníthatnak. Kivételt képez a válástan, amelyet papok is előadhatnak. Ugyanekkor rendeletet adott ki a közoktatásügyi miniszter, hogy az 1928—29. tanévtől kezdődőleg a magánközépfokú iskoláknak a felsőbb osztályokon az angol nyelvet mint kötelező tantárgyat kell a tanrendbe beiktatniok.

Az öregkor frissessége az életmódtól és a táplálkozástól függ. Jó emészthető, nagy tápértékkel bíró, kellemes ízű, erősítő tápszert az öregkorban is az Ovomaltine.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Kiházasítási Csoport igazgatósága értesíti tagjait, hogy a csoport március elsején megalakul és megkezdí az esedékes hozományok kifizetését. A megalakulásig minden 22 évet be nem töltött leányt felvesz az Iroda, vagy a pénzbeszedő. Érdeklődni lehet Str. Bratianu 18. sz. Iparostthon.

— Newyork Kávész és Sörözben fogadják Aradváros előkelő közönsége.

Erdély ügyvédei bepörölték az államot.

Erdekes harc a cluji telekkönyvi nyomda körül.

(Az 'Aradi Közlöny' cluji tudósítójának telefonjelentése.) Dr. Suciu János, a cluji (kolozsvári) ügyvédi kamara dékánja néhány nappal ezelőtt hosszas tárgyalást folytatott Stelian Popescu igazságügyi miniszterrel a cluji (kolozsvári) telekkönyvi nyomda ügyében. Dr. Suciu dékán feltárta az igazságügyi miniszter előtt, hogy a nyomdát, amelyet az erdélyi és hánsági ügyvédek pénzén tartottak fenn hosszú időn keresztül, az Averescu-kormány egy minisztertanácsi határozattal az állami monopoligazgatóság tulajdonába utalta át. Ezt a jogtalan intézkedést a csatolt területek ügyvédi kara többször sérelmezte, jogorvoslást azonban nem kapott, hanem mindössze messzemenő ígéreteket. A sorozatos ígérekkel ugyilátszik nem elégedtek meg az ügyvédek, mert most a cluji (kolozsvári) ügyvédi

kamara vezetősége a csatolt területek ügyvédi karának nevében pert indított a kormány és a minisztertanács ellen. Az országos eseményszámbe menő érdekes pert a cluji (kolozsvári) ítéltábla mellett működő közigazgatási tanácsnál indították meg az ügyvédek. A peres beadványt az aradi, timisoarai, cluji, satmari, oradeai és fogarasi kamarák dékánjai írták alá. A periratban a kamarák rámutatnak arra, hogy a minisztertanácsnak és a kormánynak nincs joga a cluji telekkönyvi nyomda hovatartozásáról dönteni, hanem amennyiben az államnak pretenciói volna a nyomda tulajdonjogát illetőleg, úgy azt nem önhatalmu döntésekkel, hanem csak bíról uton lehet elvitatni. A minisztertanács és a kormány ellen indított pert a cluji közigazgatási tanács a közeljövőben már tárgyalni is fogja.

APOLLO
hétfőn premier: „A szent hazugság“ Mindszeny Máriaival

Megszűnik a városi kataszteri hivatal Aradon.

A városok követelik a közevetvámszedés jogát. — A timisoarai közigazgatási konferencia határozatai.

(Arad, február 18.) Ma kerültek nyilvánosságra a február 15-én Timisoarán tartott közigazgatási konferencia határozatai, amelyek a városok érdekeinek megvédésére szolgálnak. A tárgysorozatban szerepelt a városi illetékek kérdése, a városok gazdasága, szervezete és városfejlesztési tervei, a nyolc évre szóló munkaterv, a kulturprogram és az egyes állandó választmányok működése. A tanácskozás folyamán először az eltörölt városi illetékek ügyét vették részletesebb tárgyalás alá. Szóba került így Arad helyzete. Arad az állam helyett építette fel az ujaradi hidat s ezért koncessziót kapott arra, hogy 65 éven keresztül vámot szedhessen. A miniszteri rendelet most megtiltja ezt, ami által Arad súlyos sérelmet szenved. Egy Gergely dr. nagyváradi polgármester a városok álláspontját fejtette ki, amely homlokegyenest ellenkező a kormány véleményével. A kormány ugyanis azt mondja, hogy a városok által szedett közevetvám ellenkezik az illetéktörvényvel s már csak

azért is megszüntetendő, mert a közönség vexálásait jelent. Ezzel szemben a városok úgy vélik, hogy a közevetvám szedése jogilag is helytálló, miután az utadótörvényt nem helyezték hatályon kívül. Szociális és méltányossági szempontok is amellet szólnak, hogy minden beérkező járműtől szedjék az utadót. Az értekezlet határozati javaslatot fogadott el, amelyben felkérék Peter Julian vezérfelügyelőt, járjon közben a kormánynál a közevetvám visszaállítása érdekében amarral is inkább, mert a városoknak most már nincsen idejük arra, hogy megfelelő pótlásról gondoskodjanak. Elfogadták ezután a kormánynak az ingatlanforgalmi illetékek eltörlésére vonatkozó indokolását, amely szerint a városi hivatalok fenn tartása városi érdek és nem a polgárok érdekében történik. Elhatározták, hogy a városi kataszteri hivatalokat átadják az állami kataszteri hivatalnak. A további értekezlet folyamán elhatározták, hogy a városok igyekezni fognak maguk megművelni földjüket és nem adják ki bérbé.

— Dr. Pál Gábor filozófiai előadása f. hó 21-én, kedden este 6 órakor lesz megtartva a Iosif Vulcau (Kazinczy-uccai) polgári iskolában. Belépés díjtalan.

— Tiszti karcia Magyarországon. Budapestről jelentik: A magyar katonatisztek házassági óvadékát május elsejétől, 30 éven aluli korban, ezredestől lefelé, 15.000 pengőben, 30-on felül 10.000 pengőben állapították meg.

— Megszökött feleség. Ruzs Jakob aradi lakos ma feljelentést tett a rendőrségen, hogy felesége megszökött és magával vitt 4300 lej készpénzt. Az asszony kézrekerítésére a rendőrség megindította a nyomozást.

— Meghívó. Az Erdélyrészi Faliszivisélet Egyesületének aradi körzete f. év március hó 18-án d. e. 11 órakor tartja meg rendező évi közgyűlését a keresk. és iparkamara tanács-termében, melyre a körzet összes tagjait ezennel meghívja a kerületi Elnökség.

— Az Aradi Iparosok és Polgári Temetkezés csoportok értesítik tagjait, hogy úgy a választmány, mint a közgyűlés határozattá emelte a létesítendő szanatóriumra vonatkozó határozatot és ez uton is tudatjuk tagjainkkal, hogy az Iparos csoportnál a 265-ik, a „B“ osztálynál a 94-ik, a Polgári csoportnál a 160-ik számtól az egy lej beszedendő. Ezzel minden egyes tag a Szanatórium-Egyesület tagjává válik.

— Sikkasztó községi bíró. Varadia községi bíróságra ma feljelentést tett az ügyészségen Netlu Aurél községi bíró ellen, aki a község pénztárából 112.000 lejt sikkasztott volna el. Az ügyészség megindította a vizsgálatot.

— Rákosi Jenő cikke vezet be a Nyugat most megjelenő február 16-iki számát, amely Rákosi Jenő mellett a magyar drámaírás válságáról foglalkozó anketán Babits Mihály, Bartó Leos, Bárdos Artur, Füst Milán, Gergely István, Hevesy Iván, János Pál, Jób Dániel, Marsovszky Miklós, Márkus László, Miklós Jenő, Mohácsi Jenő, Molnár Tamás, Szilágyi Gyula és Zilahy Lajos szólnak hozzá az új magyar irodalom és film-irodalomhoz. Ezenkívül a közélet és irodalomról teszik meg a szám tábláját. A szám ára 60 lej. Negyedévi előfizetés 300 lej. Előfizetéses Pallas-könyv- és lapterjesztővállalat. Cím: Str. I. Róttu A., kapható minden könyvkereskedésben.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Temetkezés Csoportja második osztályba folyik a tagfelvétel, hova minden 22 éven felüli jelentkezőt felvesz az Iroda, vagy a pénzbeszedő. A megalakulás előtt nem kell orvosi vizsgálat, azért mindenki használja ki az erre kínálkozó alkalmat, mert azután már körülményesebb lesz a tagfelvétel. Az igazgatóság egyben értesíti a tagokat, hogy f. hó 18-ig a 160-ik szelvényig esedékes a fizetés.

Ha még nem előfizetője lapunknak, rendelje meg ma az „Aradi Közlöny“-t.

E hó végéig ingyen kapja, az előfizetést csak március 1-től számítjuk.

A KULISSZÁK MÉSÉLIK...

KRÉTAKÖR, írta Klabund.

Az aradi színház szerdai drámaüdjonsága elé.

„Ami kívül marad a körön: az a semmi. Ami belül kerül a körön: az a minden. Mi kapcsolja össze a semmit a mindennel? A kör, amely forogva fordul előre. Mint robogó, forogó kerék.”

Nem történések liktető ereje fűti a „Krétakör“-t; gondolat- és szóvirágos nyelvezet, halk tónus, a kínai alázat, agyafurtság, a végzettségben való megnyugvás bensőséges kifejezései folydogálnak szép lassan végig a darab egyenesének menetén. Kínai legenda. Az egyszerűségben és a tipikus felfogásban gyökerező jelleggel, amelynél drámai felületre csak az effektusok letompítottasága révén ér. A kínai psziché, — saját életük csöndes tragédiáival — fojtó őszinteséggel tárja föl az élesen megvilágított keleti ferdeségeket, amelyek társadalmi és világnézeti szempontok összeütközése nélkül is (nem szerepel európai benne) erős reflektorfényben élnek előttünk.

A keret — modern. Vagy legalább is szövegesektől mentesen igyekszik mai lenni. Már ott kezdődik ez, amikor — kínai udvariassághoz illően — valaki a színpadra lép: bemutatkozik a közönségnek. Bizarrul deklamálja el, ki ő, mit csinált, honnan jó és miért jött? Képletekben beszél bárki is és a szavakat finoman ötvözik. Egyetlen kis szónak is súlya van, a kínai psziché molekulájára rezzen ki belőle és a kínai sikamlósan nyájas modora mögött lelkében mázsás gondolatokkal viaskodik és ha kell, művészettel fojtja le indulatait; ezekből itt is ott is előbukkan a „Krétakör“-ben egy kis csipetnyi, amely végül is komoly komponensekké lesz és kerek drámai egészé alakul.

Jelentéktelen lényeggel indul el Klabund, hogy a sok finomított dialógban később kinőjön a dráma s lendületében az események hiá-

nya elfeledtessék. Egy halk szavú, csodálatos lelki kohéziója kínai leányról, asszonyról szövődik a dráma. Apját a kínai pénzügyi többség önhalálba kergeti, de életben marad a leány, meg családjá, mint garasnélküli koldus. Megélhetést kell keresni. A kínai leány ilyenkor eladja magát s mártírúrában vigasztalódik. Utjában az „első férfi“, délceg és mézesem beszélő, „rabul ejté“ szívet. A kis teaházi madárkát azonban jólétbe, pompába vezérli a sors. Má mandarin házába, ahhoz, aki halálba üzte a kis leány apját. Semmi panasz. Kínai meghajlás a tragikus véletlen előtt. Felesége is lesz a mandarinnak, gyerekszülés, már ez öröm s lassan perog az idő homokóráján egyik nap épügy, mint a másik. Ő, hisz ez derekasan végződő, krisztusi történet lenne, beletörődés-sel, bosszuvágy nélkül. De Má mandarinnak van még egy hitvese. Ez az I. osztályú feleség. Torzsalakodó gonosz. „Őle meddő maradt“, vagyonöröklés veszélyben, rettenetes terv: megölni a mandarint, a kis egyedülálló nőre kenni a vádat. Minden sikerül, bírói megvesztegetés, halálítélet, sőt gyermekét is elrabolják tőle. Egy reménysugár: új császárválasztás Kínában, általános amnesztia. Az elítéltek személyes megjelenése a császárnál. Vizsgálat. Igazság. Fölmentés. Sőt: a gyerek magáé az új császáré, mert a császár volt az az „első férfi“ és aztán... aztán boldogság... a körön belül. Ime a krétakörrel szülő játék.

Naiv a mese, de szépen szól, szívünk mellől fakad. Csak a vége legendaszerű, realizmusból ered a többi, kínai jellemkarocokkal és egy távoli ország rendkívüli érdekességével. Sokszor vérsziműen melegek a himesszavú dikciók, egy különös lelkű nép sokszínűségében is nagyon emberi vonásokkal megrajzolt drámájának belső visszatükröződései.

(s. p.)

da: A krétakör, kínai legenda zenekísérettel és énekszámokkal. (Bemutatóelőadás. C. bérlet.) Csütörtök: A krétakör, kínai legenda zenekísérettel és énekszámokkal. (A. bérlet.) Péntek: A krétakör, kínai legenda zenekísérettel és énekszámokkal. (B. bérlet.)

* **Börcsök Samu képkiallítása.** A bucsuzó, párás őszi erdők, dusszini nyári rétek és a didergő téli parkok, udvarok és kertek őszszerelmes poétája Börcsök Samu nagybányai festőművész, aki a Minorita Kulturház első emeleti termeiben kiállított huszonegy hatalmas vásznan Erdély méla lankáinak, sárgázöldben ragyogó domboldalainak és behavazott fenyőinek, szérüskertjeinek izenetét hozta ajándékként Arad közönségének. Börcsök rövid időközben már másodszer állít ki nálunk, legutóbbi kulturpalotai tárlata annak idején valóságos eseményszám ment. És jóleső az érzés, hogy illusztris vendégeink ezuttal még gazdagabb, még értékesebb természettel látogatott el hozzánk. Leggrandiózusabb vászna a „Domboldal őszben“. Fátylas-kék és élénk veres színeivel tökéletesen megoldott plenér probléma. Boruló bágyadt nap fényo intenzi-ven érezteti az őszi halkoklás finom szín-reme-géseit. Barnászöld tónusu „Őszi hangulat“-a pompás harmoniába egészödött a kiválasztott tehetségű piktor művészetének kohéziójában. „November“ címet viselő méteres kompozíciója még a kiállítás előtt elkelt. Gazdag szépségei különösen a „Gesztenyefa hegyoldalon“ nyári színeinek kontrasztjában jutnak igazán kifejező érvényre. A tébe forduló lanka szinte sikkoló, de mégis alázatos sok-sok rozsdave-res-szürke kulörös bujaságával szemben a nyár harsogó színeinek tobzódása és a simuló, szinte lélegző háttér — Börcsök legegységibb, legigazibb művészeté. Téli plenérjei közül havas-lilás színeivel, széles ecsetkezelésű meg-pingálásában különösen a „Havas boglyák“, „Zuzmarás fák“, „Téli napsütés“ és a „Frissen esett hó“ emelkednek ki. Az elmosódó, — úgy érezni: álmos — vonalú fák, házak és bog-lyák szinte melegen liktetnek ki a selymes

ERZSEBET MOZGO.

Ma, vasárnap d. u. 3, 5, 6, 8 és 10-kor utóljára

Eleanor Boardmann és John Gilberttel:

„Egy nemzet bálványa.“

Erdélyben premier! (Fanamet kép.)

Holnap, hétfőn d. u. 5, 7 és 9 órakor

Szenzációs modern szalon vigjáték:

„Párisi fruska“

Aradon premier. (Fanamet-film.)

Rendes olesó helyárák

Jön! Jön!

Heidelbergben vesztetem el a szívemet

finomságú hótakaró alól. Különösen jól sikerült kompozíciója még a „Téli táj“, „Téli dél-élet“, „Havas boglya“, „Téli hangulat“, „Táj-kép a Kereszthegyvel és boglyákkal“, „Klastromréti részlet“, „Nyári délután“, „Ligeti részlet“, „Kertben“ és a nagyszerű nyári hangulatu „A klastromréti Nagybanán“. Börcsök Samu valóban lerótta halálját legutóbbi tárlata iránt megnyilvánult érdeklődéssel és elismeréssel szemben. (p. a.)

* **A Szerelm rózsaí nagy sikere.** Uferini és a szenzációs Tanase-revü után az aradi színház műsorába iktatta a Szerelm rózsaí, amellyel várakozáson felüli sikert aratott. A premier forró sikere után másnap valósággal szétszedték a pénztárt, és a szombat és vasár-napi előadásokra elkapkodták a jegyeket. E nagy érdeklődés arra készítette az igazgató-ságot, hogy továbbra is műsoron tartsa ezt a gyönyörű, színes, ragyogó kiállítású, ujszerű revüt, amelyhez hasonlót még nem igen produkált az aradi színház. Külön érdekessége az előadásnak a fülbemászó muzsika, ami végig-kíséri a látványos revüt. A népszerű kreola-tangó; a banánbluz, Siess, az élet délibáb, a bohóc dala, Galetta szoborjelenete, Te drága, kicsi leány, két nagystilű balett, 12 ragyogó görli járulnak még hozzá a nagy sikerhez. Fő-városi nivóju produkció ez, amelyet mindenki-nek meg kell néznie.

* **A Minorita Kulturházban vasárnap dél-után 5 órakor kultúrelőadás lesz,** amelynek sorrendje a következő: 1. Gaal, Rhapsodie Hongroise. Zongorán előadja: Schwartzberger Lilly. 2. a) Weber, Aria a „Büvös vadász“ c. operából. b) Csiky, Enyelgés. c) Bródy, Pity-palatty. Éneklő: Várfalvy Elza. Zongorán kíséri: Kaletsky Vilma. 3. Angol tánc. Lejtik Papp Manci és Kele Lili. 4. Bikaviadal Madrid-ban, 60 vetített képpel. A képhez magyaráza-tot füz Lengyel-Imre főgimn. tanár.

* **Március elején Timisoarán is játszik az aradi színtársulat.** Ismeretes, hogy Timisoara város állandó választmánya a színházat március 1-től március hó 15-ig terjedő időre Kotányi bécsi német társulatának, március hó 16-tól pedig április 1-ig Szendrey Mihály társulatának engedte át. Kotányi bécsi színgaz-gató most lemondott a színházról, amit azzal okolta meg, hogy a bécsi opera vendégsze-replése elvesz tőle három napot, azonfelül egy napra át kell engednie a színházat román társulatnak, így csak tizenegy napja maradna és erre az időre nem érdemes neki társulatá-val Bécsből Temesvárra jönni. Ilyen körülmé-nyek között Szendrey társulata nem március 16-án, hanem már a bécsi opera után, vagyis március 4-én kezdené meg az új városi szín-házban az előadásokat. Érdeklődtünk ezügy-ben Szendrey Mihály színgazgatónál, aki kijelentette, hogy még hivatalosan nem ka-

URANIA MOZIBAN ma nagy.

MATINE

szenzációs műsorral.

Előadás kezdete 1/2 12. 5, 10, 15 lejis helyárák.

Jön! RÓKAÚT Jön!

GAZDASÁGI SZAKKÖNYVEKRŐL
 Ingyen árjegyzék Sándor Ferencnél.

pott értesítést a szezonkezdés változásáról és hétfőn utazik át Timisoarára, hogy felvegye a tárgyalásokat a város vezetésével. Elmondta Szendrey azt is, hogy bármi is álljon a timisoarai szezonkezdés ügye, Arad sem marad színház nélkül, amennyiben a minisztériumi engedély értelmében párhuzamos előadásokat tart Aradon és Timisoarán.

* **Börtsök képkiallítása** vasárnap nyílik meg a Minorita Kulturház emeletén.

* **Műsoros est a Minorita Kulturházban.** Nagyszerű sikerült műsoros est volt ma este az aradi Minorita Kulturházban. A katolikus ifjúsági gárda válogatott műsor keretében állott ma este a közönség elé, amely lelkesen megtapsolta az egyes számokat. Zaráy Ödön zongoranyitányát általános tetszés fogadta, majd Stefan Andor „A kereszt a jövő című verset szavalta el érzéssel. Bogdán Nellike kedvesen mondotta el „Ha fiu lennék” című monológot; Dvorsák Ferenc két száma következett: A tehetséges előadó. A mi lobogók című verset szavalta el, majd „Soha ne mondj igazat” monológot mondotta el. Nívós teljesítményét a tapsot kapott. A műsor igen sikerült száma Hajdu B. János éneke volt, aki Braga Serenade és Die Uhr dalait énekelte el és iskolázott, csendes hangja nagyszerűen érvényesült a két nehéz dalban; zongorán Szalay Aranka, hegedűn Békefi Pál zenetanár kísérte stílusosan. A műsor utolsó száma „A cserkész, ahol tud, segít” című egyfelvétel volt, amelynek szereplői tudásuk javát adták. Az est sikeréért jórésben Angeli Sebő minorita lelkesítései a dícséret, aki a rendezés nehéz munkáját végezte.

* **Irodalmi előadás a Munkás-Otthonban.** Nagy érdeklődés mellett tartotta ma este Mehedinteanu Jon bucaresti-i újságíró előadását Panait Istrate-ról, a világhírű román íróról, az aradi Munkás-Otthonban. A terem zsufolásig megtelt hallgatósággal, amely feszült érdeklődéssel hallgatta a tehetséges előadó élvezetes előadását. Mehedinteanu érdekes epizódokat mondott el Panait Istrate életéből, akivel hosszú időn keresztül levelezésben állott és aki intim barátja volt neki. A románnyelvű előadást zugó tapsal köszönte meg a hálás hallgatóság, amely egy kellemesen és egyben tanulságosan eltöltött este emlékével távozott a Munkás-Otthonból.

* **Az aradi színházi iroda hírei.** Vasárnap három előadás lesz a színházban. Délután 3 órakor a Muzsikus Ferkó van műsoron, ezuttal először félhelyárakkal. Az előadás ugyanolyan lesz, mintha este játszanák ezt a kedves operettet. Délután 6 órakor az aradi „Armonia” román dalárda rendezi második hangversenyét. Este 9 órai kezdettel a nagysikerű revü, a Szerelem rózsái van műsoron. A hamar népszerűvé lett revü még hétfőn és kedden szerepel a műsoron. — **A krétakőr,** Klabund világhírű kínai legendája, amely legutóbb a budapesti Nemzeti Színházban aratott példátlan sikert, szerdán kerül először színre az aradi színházban. A darabnak ez lesz egyúttal első erdélyi előadása. A krétakőr nagyszerű szereposztását már közöltük. Legnagyobb érdekessége az előadásnak, hogy az aradi színház zenekíséréssel és énekszámokkal hozza színre a darabot. A kísérő zenét Csányi Mátyás, az aradi színház kiváló tehetségű karmestere komponálta és bizonyos, hogy ezuttal is művészi értékű kompozíciókkal lép a közönség elé Csányi. A színház nagy gondot fordít a Krétakőr előadására, ami kitűnik abból is, hogy az igazgatóság külön díszleteket készíttetett és egyébként is fényes kiállításban hozza színre Klabund remekművét.

- **RÁDIÓ-MŰSOR.** Vasárnap, február 19. Wien-Grác. 19.45. Kamarazene. — Berlin. 16.30. Hangverseny. — Boroszló. 24. Táncczene. — Frankfurt a. M. 20. Hangverseny. — Leipzig. 20.30. Esti hangverseny. — Milano. 21. Operaelőadás. — München. 20. Tarka est. — Nápoly. 20.50. Operetelőadás. — Pozsony. 16.30. Hangverseny. — Prága. 22.30. Hangverseny. — Róma. 22.30. Táncczene. — Stuttgart. 19.30. Farsangi egyveleg. — Zágráb. 19. Operaelőadás. — Budapest. 9. Hírek, kozmetika. 12. Szimfonikus zenekari hangverseny. 17. Cigányzene. 19.45. Vigiliák. 22.30. Könnyű zene.

K Ö Z G A Z D A S Á G.
Huszmilliósz bevétele az aradi erdőigazgatóságnál.

Erdőkezelői értekezlet volt Aradon.

(Arad, február 18.) Ma délelőtt értekezletet tartottak az aradi erdőigazgatóságnál az aradi igazgatóság körzetébe tartozó megyék: Arad, Timis, Torontál, Brasov, Szörény s Hunyad erdőtisztjei, PISO János vezérfelügyelő-erdőigazgató elnökletével. Az értekezlet alkalmával főleg a múlt évi eredményről számoltak be, amely szerint az erdőigazgatóság 1927. évi bruttó bevétele 40 millió

121.000 lej volt, míg tiszta bevétele 20 millió 209.000 lejt tett ki. Ennek konstatálása után PISO János erdőigazgató megadta a szükséges instrukciókat az idei ügykezelésre vonatkozólag, majd több intern ügy tárgyalása után az értekezlet véget ért. Az értekezlet után ma este a megjelentek a Vadászklubban 70 személyes bankettet rendeztek, amely a késő éjszakai órákig tartott, a legjobb hangulatban.

Modern szőlőmivelés és gyümölcsstermelés.

Az előző évek szőlőterméseit főleg a szőlőmoly, majd szőlőodró stb. gyümölcsstermeléséig az államoly pusztította, melyet sok éven át télenül néztünk.

A múlt évben már Aradhegyalján is többen védekeztek ellene a Németországban már 10 éve bevált egyéb államokban is elterjedt, a szaklapokban elismert urániazöld-del (Urániazöld), mely nagy arzéntartalma (58%) egyszerű használata, páratlan olcsósága és radikális hatása folytán a jelen idők legjobb védekezőszere.

Tegyünk tehát minden permetezés alkalmával 12—20 dkg. urániazöldet is a kékkőoldatba s ezzel permetezzük meg jól a leveleket s fürtöket egyaránt. Az oldat egyszerű elkészítési módja miatt perzelés ki van zárva.

Az urániazöld olcsósága mellett bizonyít a következő összeállítás:

1. Permetezésnél $\frac{1}{2}$ kg. kékkő 13 lej és 12 dkg. urániazöld 16.80 lej.
2. Permetezésnél 1 kg. kékkő 26 lej és 15 dkg. urániazöld 21 lej.
3. Permetezésnél $1\frac{1}{2}$ kg. kékkő 39 lej és 20 dkg. urániazöld 28 lej.

Tehát az 1. permetezésnél 100 lit. oldat ára 29.80 lej, a 2. permetezésnél 100 lit. oldat ára 47 lej, és a 3. permetezésnél 100 lit. oldat ára 67 lej.

Urániazöldből 20 dkg.-nál több még az esetben sem szükséges, ha erősebb kékkőoldatot használunk. Az oldat elkészítése azért is igen könnyű, mert az urániazöld csakis 1 kg.-os eredeti csomagolásban kerül forgalomba.

Arszénen kívül még 32% rézoxidot is tartalmaz, úgy hogy egyidejűleg fürtpernosporától is megvédtük termésünket. A lisztharmat ((Oidium) is nehezen fog rajta a szőlőszemek gyors fejlődése miatt. Teljesen megóvhatjuk, ha kénport vagy Sulfarolt is keverünk az oldatba.

A tapasztalat mutatja, hogy az urániazölddel kezelt szőlőszemek nagyobbak és fejlettebbek a többinél.

Gyümölcsfák hernyószára sem történik már a régi módon, mely a hernyófészkek szedésével járt, s igen nehézkes és tökéletlen munka volt. Most már egyszerűen bepermetezzük urániazöldes mész oldattal s így olcsóbb és jobb munkát végeztünk. Ha gombabetegségektől is meg akarjuk óvni, az esetben kékkövet is feloldunk és hozzá öntünk.

Virágzás idején való permetezéssel kukacmentes gyümölcsöt nyerünk.

Martics.

Zürichben 3.20 a lej.

Helyi valutaárak. (Február hó 18.)
 Kifizetések: Berlin 39.17, Newyork 163.85, London 799.50, Páris 6.45, Milánó 8.69, Prága 4.86.50, Budapest 28.68, Zágráb 2.88.50, Bécs

23.13, Zürich 31.57. — **Áru:** Márka 39, dollár 163, angol font 795, francia frank 6.50, olasz lira 8.70, cseh korona 4.85, pengő 28.80, dinár 2.95, osztrák schilling 23.20, svájci frank 31. — **Pénz:** Márka 38.50, dollár 162.50, angol font 790, francia frank 6.30, olasz lira 8.50, cseh korona 4.80, pengő 28.60, dinár 2.80, osztrák schilling 23, svájci frank 30.50. —

Zürichi tőzsdenyitás. (Február hó 18.) Berlin 124.06, Amsterdam 209.02.25, Newyork 519.96.50, London 2534.25, Páris 20.43.50, Milánó 27.54, Prága 15.41, Budapest 90.87.50, Belgrád 9.13.25, **Bucuresti.** 3.20, Varsó 58.30, Bécs 73.22.

Zürichi tőzsdezárlat. (Február hó 18.) Berlin 124.05, Amsterdam 209.25, Newyork 519.90, London 2534.50, Páris 20.43.50, Milánó 27.54, Prága 15.40.50, Budapest 90.85, Belgrád 9.13.25, **Bucuresti** 3.20, Varsó 58.30, Bécs 73.20.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Február hó 18.) **Devizák:** Páris 6.42, Berlin 39, London 796.25, Newyork 163.05, Milánó 8.66, Zürich 31.45, Bécs 23.02, Prága 4.84. — **Valuták:** Napoleon 649, márka 39, léva 1.19, török lira 0.84, angol font 795, francia frank 6.55, svájci frank 31.40, olasz lira 8.85, drachma 2.18, dinár 2.85, dollár 162, lengyel zloty 18.40, osztrák schilling 23.10, pengő 28.50, cseh korona 4.80.

= **A bucaresti-i Socec-cég moratóriumot kér.** Bucurestiből jelentik: Bucuresti és csernovici lapok jelentése szerint a bucaresti-i Socec-cég (Schwartz és Saraga) a főváros törvényszékénél moratórium iránt adott be kérelmet. Az aktívákat 200 millióban jelöli meg, a passzívákat nem sorolja fel. A cég hivatkozik a mai nehéz gazdasági helyzetre. A Socec-cég tudvalevőleg Románia leghatalmasabb könyvkereskedő, könyvkiadó és grafikai intézete és így a moratórium kérése érthetően igen nagy eseménye a gazdasági életnek. Bucurestiben hatalmas kereskedőháza és a vidéki városokban számtalan fiókja van.

= **A vasárnapi munkaszünet felfüggesztése.** Bucurestiből jelentik: A kereskedelmi és iparkamarák bucaresti-i központja az összes kereskedelmi és iparkamarákhoz átiratot intézett, melyben hozzájárulását kérte a zárórától szóló törvény megváltoztatását célzó javaslatához, olyképen, hogy az ételmiszer-, fűszer- és fodrász-szakmához tartozó üzletek vasárnap délelőtt tíz óráig nyitva tarthassanak, este pedig a jelenleg kötelező hétórás záróra helyett nyolc órakor legyen a záróra. A kamarai javaslat a déli két órai ebédszünet megrövidítésére is tesz proпозициót. Mindezt arra való hivatkozással javasolja az iparkamarák központja, hogy a munkásság nem tudja a jelenlegi zárórák mellett szükségleteit beszerezni.

Világszenzáció! Uránia-mozi Világszenzáció!
 Premier Premier

M A C I S T E

Mindvégig lebillineselő legnagyobb szabású kalandor filmje.

A H E G Y E K K I R A L Y A

Előadások kezdete 3, fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor.

Sem kiárulás, sem vásár és mégis a **RECORD** divataruház Kiváló minőségű áruk! legalcsobb, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 15. Előzékeny kiszolgálás!

Selyemcsempészés az arad—curtici határon

Izgalmas hajza egy titokzatos bőrönd után. — Elfogták a csempészbanda egyik tagját.

(Arad, február 18.) Az aradi vámhivatal a rendőrséggel karöltve rendkívül érdekelt csempészésről rántotta le ma a leplet. Bizalmas uton jelentették a vámhivatalnak, hogy Bécsből nagyobb mennyiségű selymet akarnak átcsempészni a határon és a feljelentés pontosan leírta, hogy a selyem milyen készítésében van elrejtve, milyen címre megy és ki adta fel. A nyomozás azt a meglepő eredményt hozta, hogy a leírt készítésű, mint tranzit-áru már átment a curtici állomáson és valószínűleg Aradon van. Az aradi vámhivatal kutatni kezdett és megállapította, hogy a kérdéses csempészárú már Aradot is elhagyta és utban van Sibiu (Nagyszeben) felé. A csempészésről nyomban értesítették a rendőrséget s egy vámtiszt egy detektív kíséretében a legközelebbi gyorsral elindult Szeben felé. Remélték, hogy a csempészárút még utban foghatják, mert csak ma hajnalban indúl el vele a vonat. Az alvinci állomáson, ahol éppen készültek átszállni a szebeni vonatra, a nyomozók megláttak egy férfit, aki a keresett kézi-

táskához teljesen hasonlót vitt magával. Követni kezdték és feltűnt, hogy a gyanús ember állandóan a lerakott áruk között forgolódik. Még nagyobb meglepetést keltett, amikor meglátták a vagonból leszedett holmik között a férfi által vitt készítésű mását. Rövid megfigyelés után megoldódott a rejtély.

Az illető ur suttogni kezdett egyik vasuti munkással, aki a csomagoknál dolgozott s egy őrizetlennek hitt pillanatban a két táskát kicserélték. A detektív és a vámtiszt igazolásra szólította a meglepett urat, majd kinyitották a kezében levő táskát, amely tele volt finom selymekkel. A vagon mellett hagyott kicserélt készítésű pedrig értéktelen fadarabokkal volt megtömve. A táskában levő selyem súlya több mint negyven kilogramm. Valószínűnek tartják, hogy egy régebben működő csempészbanda egyik tagját sikerült ártalmatlanná tenni. A nyomozás szálaí Aradra, Nagyszebenbe és Temesvárra vezetnek. A csempészés ügyben a legnagyobb eréllyel folyik tovább a nyomozás.

Pénzt ér

Bernstein Henry nyugalma

A világhírű francia író különös póre. — Kártérítés a tökéletes csendért.

(Az Aradi Közlöny párisitudo-sítójának távirata.) Mint minden nagy írónak, Henry Bernsteinnak is meg vannak a maga bogarai. Hatásos darabjait csak úgy képes megírni, ha teljesen el van zárva a külvilágtól. Dolgozószobáján párnázott dupla ajtók vannak, a falaknak olyanoknak kell lenniök, hogy semmi nesz ne hatoljon abba a szentélybe, ahol Monsieur Bernstein muzsáját fogadja. Dolgozószobájának butorai gondosan megválogatottak, de mind feketék. Íróasztala négy gummikéregken ide-oda toltató, a falak feketére meszelték és mikor dolgozik, a leeresztett rollók és spaletták teszik teljessé a splendid isolationt, amit csak a művészi villanyámpolnák álmatag fénye enyhít. Henry Bernstein írás közben képtelen elviselni a nappali viláosságot.

Nem csoda, ha a kitűnő író már Páris valamennyi kerületében lakott, de sehol sem tudta zajtalanítani magát. Legutóbb Páris cen-

trumának kissé félreeső részén egy szép villát választott ki magának a nagyszerű francia drámaíró és akadt két építész, aki vállalkozott arra, hogy a villa egyik szobáját teljesen neszmentessé teszik. Bernstein az átalakítás és az említett szoba befektetése után boldogan költözött be új otthonába, de csaknem idegörcsöket kapott, amikor észrevette, hogy a közeli bulvár minden zenebonája behallatszik fekete és nesztelenített dolgozószobájába. A kitűnő író ép egy vigjátékát, a Judithot akarta határidőre befejezni, de a zaj miatt képtelen volt erre. Szerencsére egy vidéki földbirtokos barátja meghívta birtokára, egy kis falura, ahol Bernstein megkapta a keresett nyugalmat és el is készítette darabját. Közben azonban 108.000 frank kártérítésre perelte be ügyvédje útján a két építészt. A bíróság tegnap tárgyalta az ügyet óriási érdeklődés mellett és a két építészt el is marasztalta, de csak 37.000 frank érejeig. Így legalább megtudták a párisiak, hogy a bírák mennyire értékelik Henry Bernstein nyugalma.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

NYILTER.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

Ertesítés.

A Gazdasági és Kereskedelmi Bank,
STERN LIPOT és FIA BANKHAZ

ertesíti ügyfeleit, hogy jelenlegi helyiségei a Str. Matel Corvin 1.,

I. emeleten

van saját házukban.

LITHYNIA

PAPTAMASI ÁSVANYVIZ.
Vese, hólyag és epe bántalmak legjobb orvossága
Kapható: Drogueriában, fűszerüzletben és vendéglőben.

Gyógyvíz

Gazdák! Kertészek!
LEGJOBB ERFURTI
MAGVAK
az „AGRARIA”
vetőmagkereskedésben
Arad, Piata Avram Iancu 8.
!! Kérjen ingyen árjegyzéket !!
FŐZELEK-, VIRÁG-, REPA-, HERE-, FÜ-
MAGVAK MINDEN FAJBAN.

A kereskedő

részére a hirdetés a vagyonszerzés egyik legfontosabb kelléke. A kereskedőnek tudnia kell: hogyan mikor és hogy hol hirdessen? Csak annak a hirdetésnek van eredménye, amelynek szövege feltűnő a közönség szeme előtt van és olyan lapban jelenik meg, amelynek nagy az olvasóközönsége. Ha azt akarja, hogy hirdetését a közönség minden rétege olvassa, úgy adja fel az **Aradi Közlönynek** amely a legelterjedtebb napilap, így a legjobb hirdetési organum.

Vasárnap

az ujaradi mozgószínházban

M
O
M O D E L
E
L

Filmremek 12 felvonásban.

Főszereplő: 1062

Petrovich Svetislav.
Rendes olcsó helyárrakkal.

Festősegéd,

nagy gyakorlattal, magas fizetéssel

kerestetik a „Kristály”

kelme- és fonalfestő gyárhoz, Cluj.

Az igazi út

az egészséges idegek visszanyeréséhez!

A beteg, kimerült idegek elkeserítik az életet, sok fájdalmat okoznak. A testrészekben arvonuló szűrés fájdalom, szédülés, aggodalomérzés, fülzúgás, emésztési zavarok, álmatlanság, munkakérv hiánya a kísérő jelek.

Minden fájdalomtól megszabadítja

Önt a valódi Kola Lecithin, a Vitamínban gazdag tartalmu tápanyag, amely az emberiség részére a jótétemény forrása. Jelt a csodálatos módon javítja a test funkcióit, erősíti a gerincet és az agyat, ugyszintén az izmokat és a végtagokat s a szentvének öröt és új életkedvet ad. Az igazi Kola Lecithin gyakran csodát művel, a vezető a tulajdonképeni tápanyagokat a vérképződés legjavabb helyeire, élte, frissit, ifjúvá és ruganyossá tesz.

Győződjön meg saját maga,



hogy Önnek nem valótlanságot ígérnek, mert én a legközelebbi két hét alatt mindenkinek, aki eszt ír nekem,

teljesen ingyen

és bérmentre küldök egy doboz Kola Lecithint és a könyvét egy sokoldalú, hosszas tapasztalattal bíró orvosnak, aki maga is a fenti betegségekből szenvedett. Írja meg a címét, mert hetőn és azonnal küldöm díjazás nélkül a fentieket.

Ernst Pasternack, Berlin S.-O., Michaelkirchplatz 13, Abt. 272.

Hólyagbajok, vesekövek

vizelet homok stb. (vese homok) meggyógyulnak a

Prof. Dr. Páter-féle

vese és hólyagbajok elleni tea

használatával. 227

Egy doboz ára 88.— Lej,

egy próbacsomag ára 32.50 Lej.

Kapható minden nagyobb gyógyszerárban és drogueriában.

Ki akar érettségizni?

Középiskolai össeyont magánvizsgálatokra és érettségire, teljes anyagi felelősség mellett előkészít
Galgóczy Magántanfolyam
Budapest, VIII., Mária Terézia-ter 11. rom.

Makulatura,

tiszta lappeldányok

csomagolásra,

5 kgr.-os kötegekben

kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Vérszegények, sápadtak, legyöngültek és étvágytalanok
 legjobb erősítő és hizlaló szere a **Ferrol Vastáplikőr.**
 Egy üveg ára 95.- lej.
 Készíti: 298
dr. Földes gyógyszer-tára Arad.

Szőlőbirtokosok figyelmébe!

Ha szüksége van bármilyen szőlőültetvényekre és gyümölcsfa oltványokra, kérjenek árjegyzéket: 571

Székely Gábor
 telepéről Diosig in Bihar.

Aikalmi hazeladások I

A volt Deák Ferenc-uccában 8 lakásos ház, minden elfogadható áron. A volt Szent István-uccában legszebb magánház és egy 2 modern lakásos ház. Belvárosban jó földszintes ház 2 üzlethelyiséggel, iparműhellyel, lakással, évi 72.000 lej jövedelemmel, 380.000 lejért. A volt Szabadság-tér közelében 6 lakásos ház üzlethelyiséggel, évi 100.000 lej bérjövdelemmel, 675.000 lejért. Színház közelében emeletes ház egy 5 és egy 4 szobás lakással, pincével, 700.000 lejért. A volt Varjassy Lajos-uccában 4 lakásos ház üzlethelyiséggel, nagy kerttel, 80.000 lej évi jövedelemmel, 400.000 lejért eladó. Megbízott: Haász Albert Irodája Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. sz. 1652

Felülően megbízható mérlegképes :-:

könyvelő

ki a román, magyar és német nyelvet tökéletesen bírja **felvétetik.**
 Ajánlatok bizonyítvány, masolatokkal. Résztvétel a "Részvénytársaság" jellege alatt. az. Aradi Közlöny kiadójába intézendők. 972

Allandó megélhetéshez

juthatnak szorgalmas sorsjegyjűg nők.
 Megkeresések:
Paul Berger Wien II.
 Praterstrasse 13.
 Intézendők. 858

Belvárosban

új ház, egy háromszobás elfoglalható lakással, ezenkívül egy kétszobás lakással 420.000 lej, 60.000 lej készpénzzel átvehető. Háromszobás magasföldszintes, alapincézett ház nagy telekkel 350.000 lej 150.000 lej készpénzzel átvehető. A volt Szabadság-tér közelében nagy bérház, évi 300.000 lej jövedelemmel, azonkívül egy 4 szobás elfoglalható lakással 400.000 lej. A Mosóty-telepen két szobás új ház 120.000 lej. Továbbá a város minden részén bér- és magánházak, üzletek, vendéglők, 2-3-4 szobás lakások olcsón vehetők Győrffy "Mures" Irodája után Str. Unrei 13. 15303

Csukott hintó,

teljesen új, gummikereke, fékkel eladó. Megtekinthető Seidner-fátelep, Óvár-tér. 962

Megvételre
 keresek ezüst vagy alpaca evőeszközt tizenkét személyre.
 Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 977

ÜGYES ÜGYNÖKÖK
 (esetleg nők)

magánvevők látogatása folytán állandó és nagyon jól jövedelmező foglalkozást találnak egy ritka jó kereseti lehetőség folytán. Könnyű munka, nagy forgalom. Levélbeli ajánkozások "Fortuna" jellegre az Österreihische Anzeiger-Gesellschaft Wien l. Brandstätte 8. küldendők. 938

Strada Ioan R. Sirianu (volt Aulich Lajos-utca) 11/a sz. szép, emeletes ház elfoglalható 6 szobás, fürdőszobás, azonkívül 1-3 szobás, fürdőszobás lakással, parkirozott udvarral, eladó. — Bővebbet ugyanott a földszinten. 1652

Nemes gyümölcsfák, rózsák szolid árban kaphatók
 valamint vállalkozások modern parkirozást, kertek rendbehozását, gondozását. Szilveszterkürtész, Strada Capitan Ignat 28. sz. volt Kapa-ucca. 986

Parketta
 száraz, legjobb minőségben legolcsóbban Intraprintere Aradana pentru Industria Iomului.
GZEILER, KORNIS & CO.-nál
 Aradon. Parkettát lerakással együtt is vállalunk. Telefon: 187., 504.

Tőkebefektetésre

alkalmas belvárosi 20 lakásos bérház, évi 310.000 lej jövedelemmel, 1.800.000 lejért. Kisebb bérház 4 és 1 szobás lakással, 63.000 lej bérjövdelemmel, 460 ezer lejért. Ezeket kívül több magán- és bérházak 60.000 lejtől 4.500.000 lejjig eladók. Mészárszék és hentes, valamint más üzletek lakással el- és kiadók.
 Boross ügynökségnél Str. Consistoriului (Batthyány-ucca) 9. sz. 987

Eladó
 egy vaseszterga pad
 1 m. csucstávolsága.
 Arad, Bulevardul Regele Ferdinand 28. (Boros Béni-tér). 989

Gyökerező szőlő oltványokat,
 nagy borfajokban valamint a legnemesebb csemegefajokban, nemcsak gyümölcsüket, hanem a legújabb minőségben, legújanyosabb árban kaphatók.
Vityé Miklós
 termelőnél Cenadul Vechiu, Jud. Torontál



Comuna Promontoria a din Pâncota,
 va ține
adunarea Generală
 in ziua de 1 Martie 1928. ora 9 dim. in localul Primariei.
 937 Antistie Promontoriale.

BOHN
 Cserépgyár, Jimbolea
 képviselője:
Boros Oszkár Arad.
 Legolcsóbban és legelőnyösebben felvesz megrendeléseket waggontételekre.
 Telefon: 9-52.

HARISNYA 20 lejtől 145 lejjig! Férfi és gyermek harisnyák 16 lejtől. Női harisnyák 45.- lejtől! Női nappali borkézi 225.- Szarvasbőr 230 lejtől. Selyem csák 95 lejtől. Reform nadrágok 65 lejtől, selyem 255.- "D. M. C." himnó pamut 4 lej. "D. M. C." horgoló 24 lejtől számoként. Csipkék ezerféle mintázatban! Rövidárut legolcsóbban!
BOGYÓ A.
 Str. Eminescu 13. (Deák Ferenc-ucca)

MIKOR FOGADJA MEG MÁR TANACSUNKAT???
 A sok hus rheumát és köszvényt okoz.
 Miért nem eszik **KALLA-féle** aransárgára füstölt **ÓRIÁS BÜCKLINGET?**
 Friss halból előállítva
 1 drb. 250-800 gr.
CSAK LEJ 14.-
 tehát olcsóbb és táplálóbb, mint a hus.
KALLA Halkonzervgyár
 Timișara.
 902 Minden fűszer és csemegeüzletben kapható.

Tekintettel az idő előhaladottságára, a még készletben lévő **savanyu répaszelet** árát métermázsánként 20 lejről **15.- lejre leszállítottuk.**
 Vidékre vasuton elszállítandó szeletért waggononként **1000 lejt,** önköltségen való felrakási díjat felszámítunk. 964
Aradi cukorgyár.

Tavaszi-trágyázás.
 TENGERT, ZAB, ÁRPA, CUKORRÉPA, BURGONYA, KENDER, LEN, SZŐLŐ és KERTIVETEMÉNYEKHEZ legajánlatosabb **19-20%-os mésznitrogén**
 18%-OS SUPERPHOSPHAT és 40-42%-OS KALISÓ műtrágyafajok használata.
 MÜTRÁGYA NÉLKÜL NINCS TELJES HOZAM!
 Az összes műtrágya fajokra vonatkozó szakszerű felvilágosítás- és használati utasítással díjmentesen szolgálunk.
 Érdeklődés esetén kérjük annak közlését hogy milyen növényt vet, mi volt annak előveteménye, mikor használt istálló trágyát és a talaj tulajdonságát (kötött, sárgas, homokos stb. stb.)
 Felvilágosítással szolgál:
Dicsőszentmártoni "Nitrogen" Műtrágya és Vegyipar
 R. T. eladási irodája
 460 TIMISOARA I. Deutsches Haus. Tel. 5-96.
 vagy „Mezőgazdák” Kereskedelmi R.-T. Arad.

BUDAPESTEN
 az új „NEMZETI SZALLODA”
 a Hungaria Nagyszálló vezetője alatt megnyílt
 Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.
 TELEFON: J. 20-30.
 Minden modern kényelemmel berendezve.
 Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok!
 A vidéki társaságok találkozó helye!

